

FIAMMA  
TECIDOS

*avant garden*





# avant garden

Entre no Movimento Avant Gard com a mais recente criação da Fiamma Textiles, uma celebração inspirada na efervescência da arte de vanguarda dos anos 60 e 70, aliada à desconstrução dos jardins. Em uma fusão audaciosa, mergulhamos na essência da expressão artística e da natureza para dar vida a uma coleção singular.

Sob o conceito Offline, desafiamos os limites convencionais, explorando a interseção entre a arte de vanguarda e a beleza efêmera das flores. Brincando com as palavras, unimos o avant-garde à ideia de jardim, revelando uma sinergia única que transcende o esperado.

A nova coleção da Fiamma Textiles convida você a embarcar em uma jornada pelos campos da criatividade, onde formas orgânicas ganham vida por meio de pinceladas imperfeitas e abstratas. Cada padrão e design é uma expressão autêntica, repleta de personalidade e energia, resultando em uma coleção que é ao mesmo tempo ousada e vibrante.

FIAMMA  
TECIDOS





*Step into the Avant Gard Movement with Fiamma Textiles' latest creation, a celebration inspired by the effervescence of 1960s and 1970s avant-garde art, coupled with the deconstruction of gardens. In a bold fusion, we delve into the essence of artistic expression and nature to breathe life into a unique collection.*

*Under the Offline concept, we challenge conventional boundaries, exploring the intersection between avant-garde art and the ephemeral beauty of flowers. Playing with words, we unite avant-garde with the idea of a garden, revealing a unique synergy that transcends expectations.*

*Fiamma Textiles' new collection invites you to embark on a journey through the fields of creativity, where organic forms come to life through imperfect and abstract brushstrokes. Each pattern and design is an authentic expression, full of personality and energy, resulting in a collection that is both daring and vibrant.*

---

*Adéntrate en el Movimiento Avant Gard con la última creación de Fiamma Textiles, una celebración inspirada en la efervescencia del arte de vanguardia de los años 60 y 70, unida a la desconstrucción de los jardines. En una fusión audaz, nos sumergimos en la esencia de la expresión artística y la naturaleza para dar vida a una colección única.*

*Bajo el concepto Offline, desafiamos los límites convencionales, explorando la intersección entre el arte de vanguardia y la belleza efímera de las flores. Jugando con las palabras, unimos el avant-garde con la idea de jardín, revelando una sinergia única que trasciende lo esperado.*

*La nueva colección de Fiamma Textiles te invita a embarcarte en un viaje por los campos de la creatividad, donde las formas orgánicas cobran vida a través de pinceladas imperfectas y abstractas. Cada patrón y diseño es una expresión auténtica, llena de personalidad y energía, dando como resultado una colección que es a la vez audaz y vibrante.*





VEJA COMO ESCOLHER O ACABAMENTO MAIS ADEQUADO PARA O TECIDO AVANT GARDEN

HERE'S HOW TO CHOOSE THE MOST SUITABLE FINISH FOR AVANT GARDEN FABRIC.

VEA CÓMO ELEGIR EL ACABADO MÁS ADECUADO PARA LA TELA AVANT GARDEN

NÍVEL DE PROTEÇÃO

PROTECTION LEVEL

NIVEL DE PROTECCIÓN

## 27 BIO SOFT 2

Com um acabamento especial exclusivo, ele é incrivelmente macio ao toque, proporcionando uma sensação única de conforto e relaxamento. A base Zion desta coleção é a escolha perfeita para momentos de descanso, garantindo maior conforto, maciez e caimento para os tecidos estampados.

The fabric of this product is incredibly comfortable and soft, thanks to the special finishing called Bio Soft 2. This exclusive treatment provides a unique touch sensation, making it perfect for moments of relaxation and rest.

El tejido de este producto es increíblemente cómodo y suave, gracias al acabado especial llamado Bio Soft 2. Este tratamiento exclusivo proporciona una sensación única al tacto, lo que lo hace perfecto para momentos de relajación y descanso.

## 09 FIPROTEC

Fiprotec protege as fibras do tecido e oferece máximo desempenho contra substâncias aquosas, facilitando a limpeza e manutenção. Quando aplicado Fiprotec em tecidos sintéticos externos, oferecemos ainda mais uma proteção - antimicrobial, antifúngica e antiviral.

Fiprotec protects fabric fibers and delivers maximum performance against aqueous substances, making cleaning and maintenance easier. When applied to external synthetic fabrics, Fiprotec provides additional protection - antimicrobial, antifungal, and antiviral.

Fiprotec protege las fibras del tejido y ofrece un rendimiento máximo contra sustancias acuosas, facilitando la limpieza y el mantenimiento. Cuando se aplica Fiprotec en tejidos sintéticos externos, brindamos una protección adicional: antimicrobiana, antifúngica y antiviral.

## 01 MACIO

Desfrute da maciez que este acabamento proporciona ao tecido. Sinta-se o conforto e suavidade, tomando cada experiência única e agradável.

Chemical treatment process that provides a better handfeel to the fabric.

Confiere característica de toque Suave e Lisulo a la tela.

## ÁREAS INTERNAS

INDOOR AREAS

ÁREAS INTERNAS

Para informações adicionais sobre os acabamentos, verificar as etiquetas de manutenção e uso respectivos.

For additional information on finishings, check their maintenance and use labels.

Para obtener información adicional sobre los acabados, comprobar las etiquetas de mantenimiento y uso.

Caso ocorra manchas acidentais aquosas, limpe rapidamente tecido com pano limpo ou papel absorvente sem comprimir, evitando que a sujeira fixe no tecido. Durante a limpeza, não utilize agentes abrasivos como escovas de cerdas duras, jatos de água ou produtos químicos. Limpe regularmente a superfície do tecido com detergente neutro ou aspiração, evitando que a sujeira particulada (pó, poeira) se fixe, dificultando a remoção. Não deixar exposto a umidade (molhado) e calor.

*In case of accidental water-based stains, promptly clean the fabric with a clean cloth or absorbent paper without pressing, avoiding the dirt from setting into the fabric. During cleaning, do not use abrasive agents such as hard-bristle brushes, water jets, or chemicals. Regularly clean the fabric surface with a neutral detergent or vacuum, preventing particulate dirt (dust, powder) from settling and making removal difficult. Avoid exposing it to moisture (wet conditions) and heat.*

*En caso de manchas accidentales de origen acuoso, limpie rápidamente la tela con un paño limpio o papel absorbente sin comprimir, evitando que la suciedad se fije en el tejido. Durante la limpieza, no utilice agentes abrasivos como cepillos de cerdas duras, chorros de agua o productos químicos. Limpie regularmente la superficie del tejido con detergente neutro o aspiradora, evitando que la suciedad particulada (polvo, polvo) se fije, dificultando su eliminación. No exponer a la humedad (mojado) y al calor.*



Descubra a revolução em limpeza com Fiamma Easy Clean! Nossos tecidos foram projetados para simplificar sua vida, tornando a limpeza fácil e eficiente.



Discover the cleaning revolution with Fiamma Easy Clean! Our fabrics are designed to simplify your life, making cleaning easy and efficient.

¡Descubre la revolución en limpieza con Fiamma Easy Clean! Nuestros tejidos están diseñados para simplificar tu vida, haciendo que la limpieza sea fácil y eficiente.

Composição do Tecido

Fabric Composition

Fabric Composition

Base Bohemian

Algodão / Cotton / Algodón 40,72%

Viscose / Viscose / Viscosa 29,64%

Linho / Linen / Lino 29,64%

Base Zion

Viscose / Viscose / Viscosa 29,64%

Linho / Linen / Lino 29,64%





01139.00400.304636.003.27



FIAMMA  
TECIDOS





01003.00400.304646.003.01



FIAMMA  
TECIDOS





01003.00400.304642.001.01



FIAMMA  
TECIDOS





01003.00400.304639.002.01



FIAMMA  
TECIDOS





01139.00400.304643.001.27



FIAMMA  
TECIDOS





01139.00400.304644.001.27



FLAMM  
TECIDOS



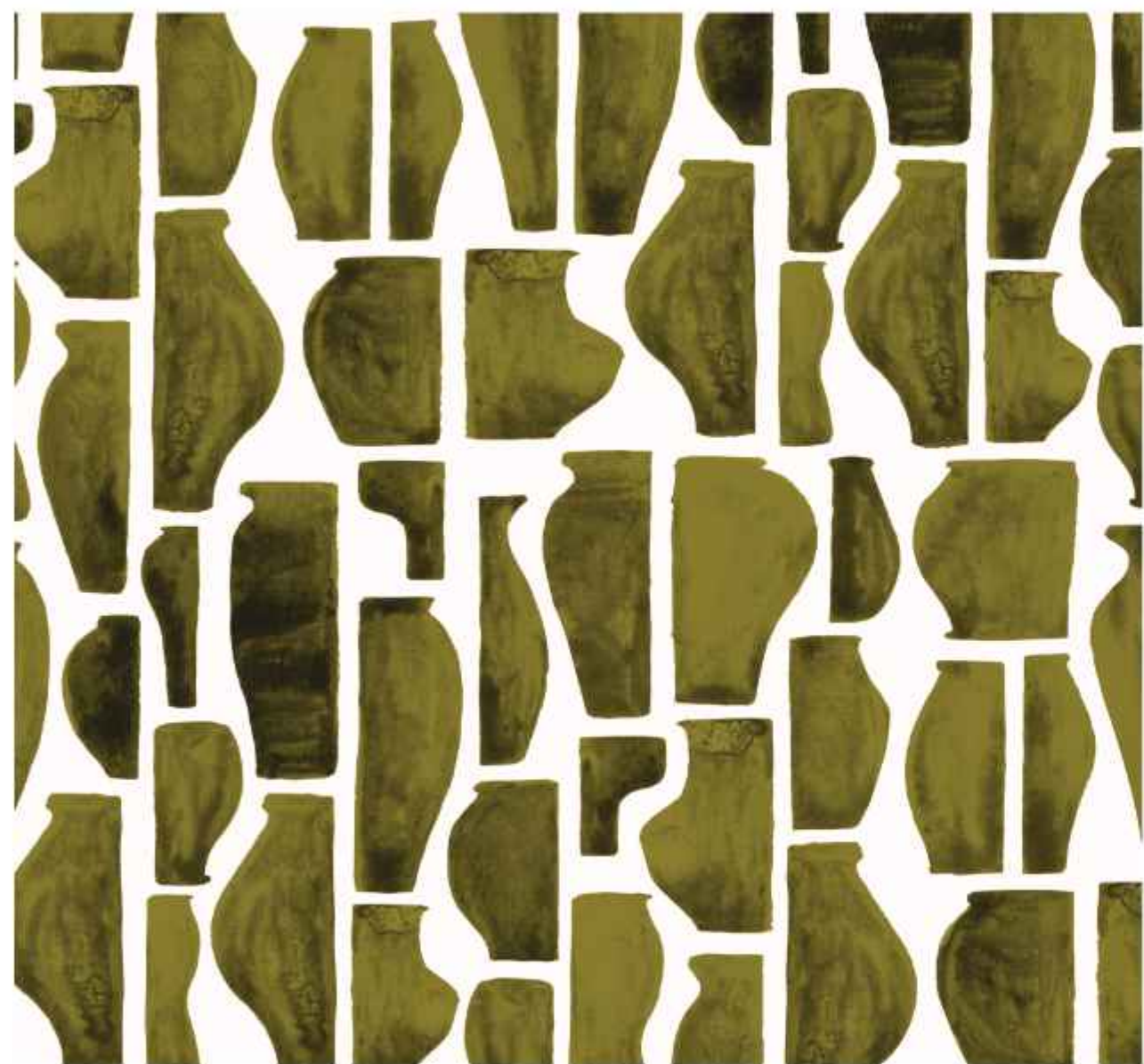


01139.00400.304645.001.27



FIAMMA  
TECIDOS





01139.00400.304637.001.27







01003.00400.304638.003.01



FIAMMA  
TECIDOS



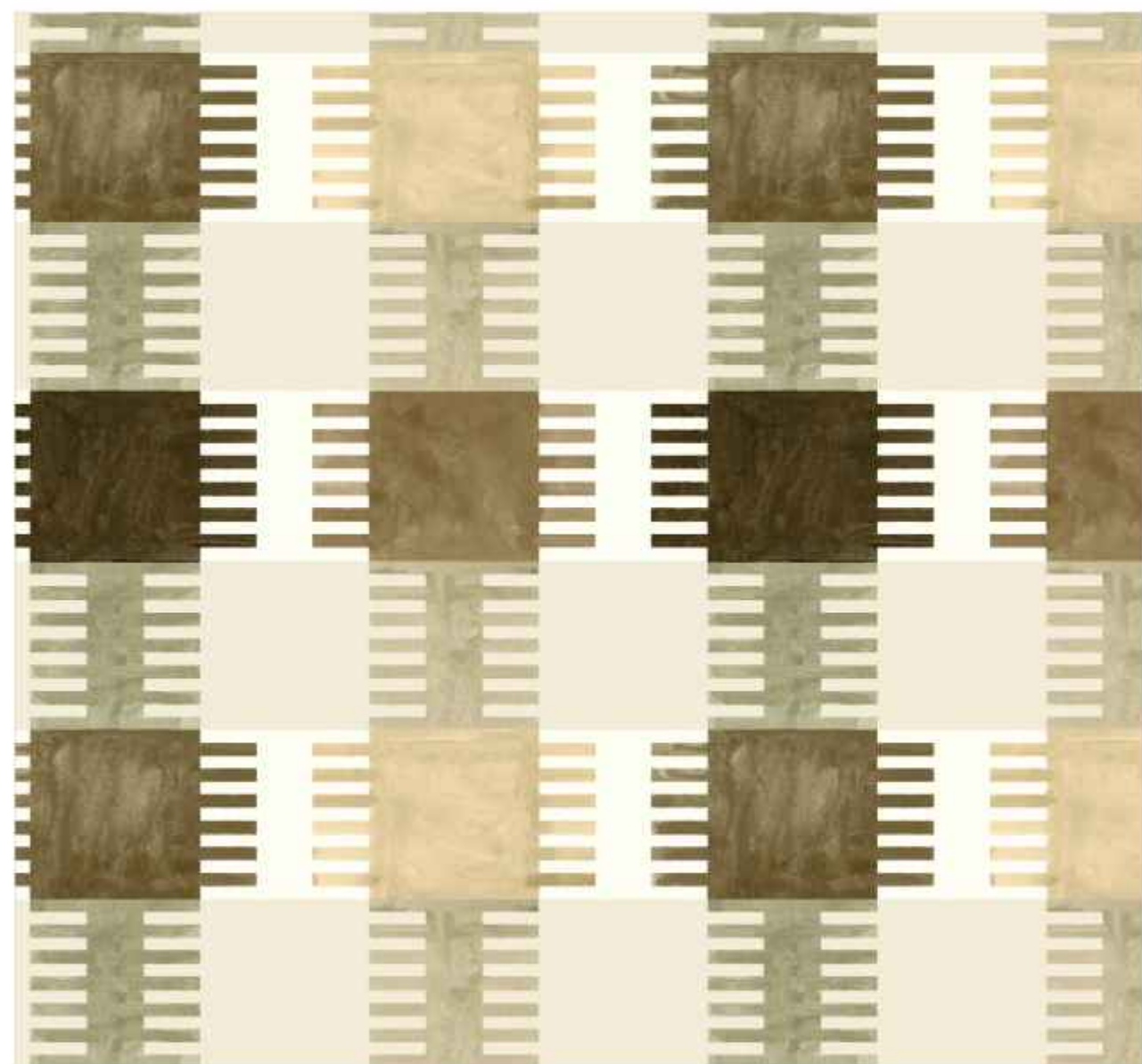


01139.00400.304641.002.27



FIAMMA  
TECIDOS



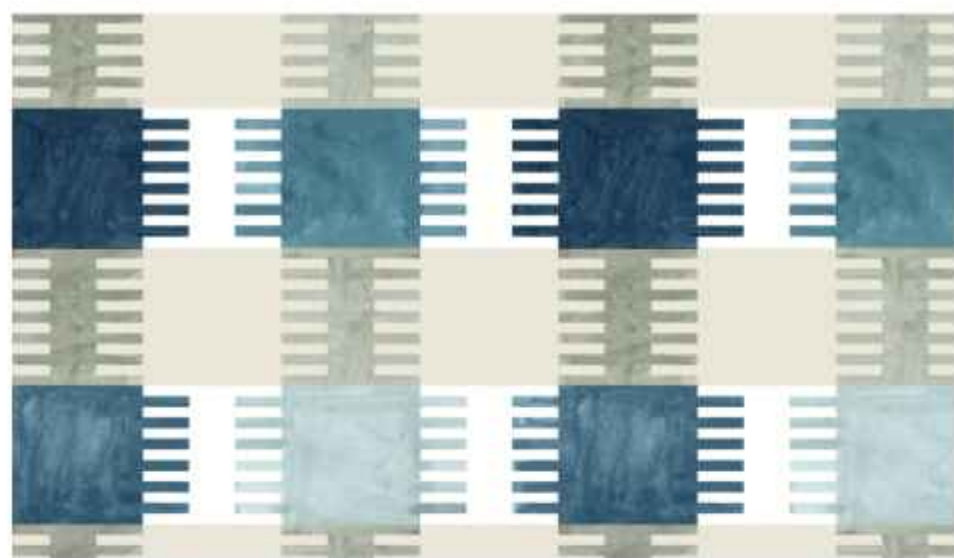


01003.00400.304635.003.01



FIAMMA  
TECIDOS





01003.00400.304635.001.01



01003.00400.304635.002.01



01003.00400.304635.003.01



01003.00400.304638.001.01



01003.00400.304638.002.01



01003.00400.304638.003.01



01003.00400.304639.001.01



01003.00400.304639.002.01



01003.00400.304639.003.01



01003.00400.304640.001.01



01003.00400.304640.002.01



01003.00400.304640.003.01





01003.00400.304642.001.01



01003.00400.304642.002.01



01003.00400.304642.003.01



01003.00400.304646.001.01



01003.00400.304646.002.01



01003.00400.304646.003.01



01139.00400.304636.001.27



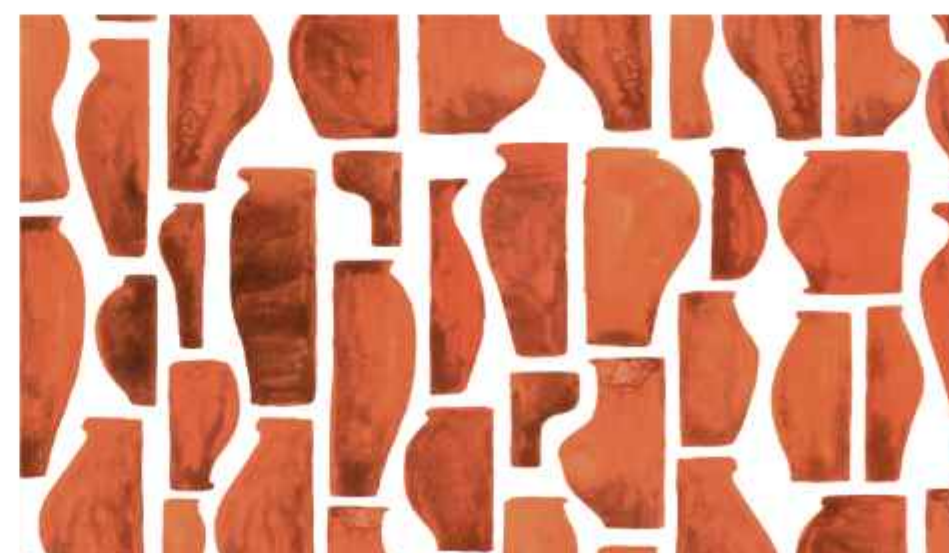
01139.00400.304636.002.27



01139.00400.304636.003.27



01139.00400.304637.001.27



01139.00400.304637.002.27



01139.00400.304637.003.27





01139.00400.304641.001.27



01139.00400.304641.002.27



01139.00400.304641.003.27



01139.00400.304643.001.27



01139.00400.304643.002.27



01139.00400.304643.003.27



01139.00400.304644.001.27



01139.00400.304644.002.27



01139.00400.304644.003.27



01139.00400.304645.001.27



01139.00400.304645.002.27



01139.00400.304645.003.27





00020.00208.000000.000.09



00020.00351.000000.000.09



00020.00400.000000.000.09



00020.00435.000000.000.09



00020.00479.000000.000.09



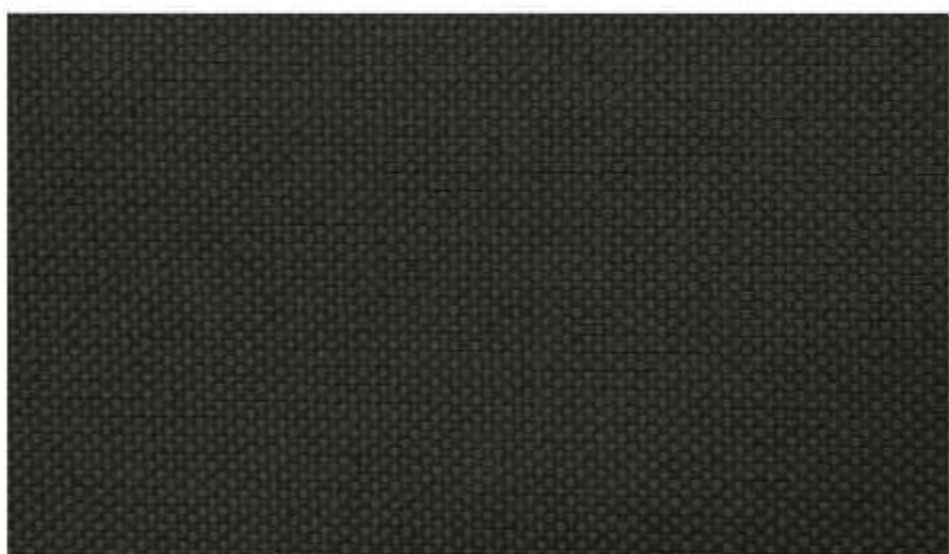
00020.00777.000000.000.06



00020.20111.000000.000.09



00020.20120.000000.000.09



00020.30131.000000.000.06



00020.60034.000000.000.09



00020.90052.000000.000.09





FIAMMA  
TECIDOS

Rua Amância Cesarino, 235 | Pq. Industrial | 13031-480 | Campinas | SP  
T+55 19 3772.7270 | [www.fiama.com.br](http://www.fiama.com.br)

Instagram: [tecidosfiamabr](#) Facebook: [fiamatecidos](#) Pinterest: [fiamatecidos](#)